



SCHWEIZER ARMEE ARMÉE SUISSE ESERCITO SVIZZERO ARMADA SVIZRA

2024

Militärisches Aufgebot
Convocation militaire
Chiamata in servizio militare
Clamada militară

Fortbildungsdienste der Truppe
Services de perfectionnement de la troupe
Servizi di perfezionamento della truppa
Servetschs da perfecziunament da la truppa

ab / dès / dal: **01.01.2024**

Schulen / Écoles / Scuole

Jan/Jan/Gen				Feb/Fev/Feb				März/Mars/Marzo				April/Avril/Aprile				Mai/Mai/Maggio				Juni/Juin/Giugno				Juli/Juillet/Luglio				Aug/Août/Ago				Sept/Sept/Sett				Okt/Oct/Ott				Nov/Nov/Nov				Dez/Déc/Dic								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	1
01	08	15	22	29	05	12	19	26	04	11	18	25	01	08	15	22	29	06	13	20	27	03	10	17	24	01	08	15	22	29	05	12	19	26	02	09	16	23	30	07	14	21	28	04	11	18	25	02	09	16	23	30
RS 1. Start – 18 Wo / ER 1 ^{er} départ – 18 sem / SR 1 ^o inizio – 18 sett													UOS / EOS / SSU 4 Wo / 4 sem / 4 sett												RS 2. Start – 18 Wo / ER 2 ^{ème} départ – 18 sem / SR 2 ^o inizio – 18 sett													UOS / EOS / SSU 4 Wo / 4 sem / 4 sett														
OS 1. Start – 15 Wo / EO 1 ^{er} départ – 15 sem / SU 1 ^o inizio – 15 sett																									OS 2. Start – 15 Wo / EO 2 ^{ème} départ – 15 sem / SU 2 ^o inizio – 15 sett																											



Erläuterungen zum militärischen Aufgebot

Regl. 51.002.01 Brevier

1. Für Einheiten in Bezug auf das Einrücken ist der persönliche Marschbefehl massgebend. Der Marschbefehl berechtigt während der Sonderschichten zur freien Fahrt in Uniform auf allen Strassen der Schweizerischen Transportunternehmen.

2. ADA, die 14 Tage vor Beginn des Dienstes den persönlichen Marschbefehl nicht erhalten haben, melden dies sofort dem Kommandanten ihrer Einheitsformation bzw. der Stelle, die den Dienst angeht.

3. Ein besonderes Aufgebot erhalten:

- ADA, deren Einheitsformation im öffentlichen militärischen Aufgebot nicht aufgeführt ist oder ein Dateifeld «X» aufweist.
- ADA, welche früher einberufen bzw. später entlassen wurden.
- ADA, welche den Dienst nicht mit ihrer Einheitsformation leisten oder einen Dienst zu leisten haben, für welchen die Daten gegenüber dem öffentlichen militärischen Aufgebot geändert worden sind.

ADA, deren Ausbildungsdienst der Formationen im öffentlichen militärischen Aufgebot aufgeführt ist, erhalten spätestens 21 Wochen vor Beginn der Dienstleistung eine Dienstzeitschiene.

Einrücken am Vortag (Art. 49 VMDD)

ADA, die mit den öffentlichen Verkehrsmitteln wegen grosser Entfernung nicht rechtzeitig am Einrückort anreisen können, können am Vortag einrücken. In diesem Fall machen die Betroffenen ihren Kommandanten rechtzeitig eine entsprechende Meldung. Der Kommandant stellt dem ADA einen neuen Marschbefehl zu und regelt Unterkunft sowie Verpflegung am Einrückort.

Krankheit und Unfall (S. 36/40 Regl. 51.002.01 Brevier)

Reisefähige Kranke bzw. Verletzte haben anzukündigen und sich bei der zuständigen Einheitsformation zu melden. Nicht reisefähige Kranke bzw. Verletzte haben ihren Kommandanten so rasch wie möglich das Dienstverhältnis sowie ein ärztliches Zeugnis, das die Reiseunfähigkeit eindeutig bestätigt, in verschlossener Umschlag zuzustellen und die Zustellung vorangig elektronisch (Fax oder E-Mail) anzukündigen.

Auskunftsstelle

Relationen von militärischen Dienststellen, die vollständige militärische Anschrift des Standort, die vollständigen Telefonnummern aller Formationen können beim Büro Schweiz, 031 381 25 25, erfragt werden. Weitere Informationen über die Abbildung der Militärdienststellen können im Internet unter www.armee.ch/inf abgefragt werden.

Explications relatives aux convocations militaires

Conventions (art. 83 à 88 OMI, p. 34/36/39 Regl. 51.002.01 Brevier)

1. Les unités de marche parvenant régulièrement les délais relatifs à l'entrée au service, pendant sa durée de validité, l'ordre de marche permet au militaire en uniforme d'emprunter gratuitement tous les transports publics suisses.

2. Les militaires astreints à entrer au service qui n'ont pas reçu l'ordre de marche personnel deux semaines avant le début du service en informent immédiatement le commandant de leur formation d'incorporation ou l'office qui leur a annoncé le service.

3. Récupérer une convocation spéciale:

- tous les militaires astreints au service dont la formation d'incorporation n'est pas mentionnée dans la mise sur pied publique de l'armée ou dont la formation d'incorporation n'a pas de service prévu, un «X» figurant dans le champ des dates.
- les militaires qui entrent au service avant les autres ou qui sont licenciés plus tard.
- les militaires qui n'accomplissent pas la service avec leur formation d'incorporation ou ceux pour lesquels les dates de service ont changé depuis la parution de la mise sur pied publique de l'armée.

Les militaires dont le service d'instruction des formations figure sur la mise sur pied publique de l'armée reçoivent un avis de service 21 semaines avant le début du service.

Entrée au service le jour précédant la date officielle (art. 49 OMI)

Les militaires atteints qui ne sont pas en mesure de rejoindre à temps le lieu d'entrée au service avec les transports publics en raison de la longueur du déplacement peuvent entrer au service le veille. Les militaires concernés font en temps utile une annonce à son propos à leur commandant qui doit leur envoyer un nouveau ordre de marche ainsi qu'organiser le logement et la subsistance pour eux au lieu d'entrée au service.

Maladie et accident (regl. 51.002.01 Brevier, p. 36/40)

Les malades ou blessés en état de voyage doivent entrer au service et s'annoncer à la visite sanitaire d'entrée. Ceux qui ne pourraient pas voyager doivent faire parvenir sous pli fermé à leur commandant, au plus tard le jour de leur entrée au service, la visite de service et un certificat médical qui atteste expressément qu'ils ne sont pas en état de voyager ou annoncer l'événement de ces documents par un message électronique (télécopie ou e-mail).

Bureau de renseignements

Les numéros de téléphone des offices militaires, l'adresse militaire complète ainsi que l'adresse postale et le numéro de téléphone des formations peuvent être demandés au Bureau suisse qui répond au numéro 031 381 25 25. Vous trouverez de plus amples informations concernant l'accomplissement du service militaire sur le site Internet www.armee.ch/inf.

Spiegazioni relative alla chiamata in servizio militare

Chiamata in servizio (art. 83-88 OOPS, pag. 34/36/39 Regl. 51.002.01 Brevier)

1. Per i distretti militari all'entrata in servizio è determinante l'ordine di marcia personale. L'ordine di marcia, nel suo periodo di validità, autorizza a viaggiare gratuitamente in uniforme su tutte le tratte coperte dalla rete ferroviaria svizzera dei trasporti pubblici.

2. Le persone tenute a entrare in servizio che non hanno ancora ricevuto l'ordine di marcia personale 14 giorni prima dell'inizio del servizio, informano immediatamente il comandante della loro formazione d'incorporazione e l'organo che ha annunciato il servizio.

3. Ricevono una chiamata in servizio particolare:

- tutte le persone tenute a prestare servizio militare la cui formazione d'incorporazione non figura nell'affisso pubblico di chiamata in servizio militare o contiene una «X» nel campo di date concernente l'incorporazione o l'ordine che ha annunciato il servizio.
- i militari che vengono chiamati in servizio in anticipo o licenziati più tardi.
- i militari che non prestano il servizio con la formazione d'incorporazione oppure le cui date del servizio hanno subito modifiche rispetto all'affisso pubblico di chiamata in servizio militare.

I militari il cui servizio d'istruzione delle formazioni figura nell'affisso pubblico di chiamata in servizio militare ricevono un avviso di servizio 21 settimane prima dell'inizio del servizio.

Entrata in servizio il giorno precedente

La persona soggetta all'obbligo di prestare servizio militare che a causa della lunga distanza non possono raggiungere per tempo il luogo d'entrata in servizio con i mezzi di trasporto pubblico, possono entrare in servizio il giorno precedente. In tal caso devono opportunamente comunicare a tempo debito al proprio comandante. Il comandante invia al militare un nuovo ordine di marcia e si occupa dell'accomodamento e della sussistenza nel luogo d'entrata in servizio.

Malattia e infortunio (pag. 36/40 Regl. 51.002.01 Brevier)

Le persone ammalate o infortunate in grado di viaggiare devono entrare in servizio e annunciare alla visita sanitaria d'entrata. Le persone ammalate o infortunate che non sono in grado di viaggiare devono far pervenire al proprio comandante al più tardi entro il giorno dell'entrata in servizio il libretto di servizio e un certificato medico in busta chiusa che attesti espressamente l'incapacità di viaggiare oppure devono annunciare per via elettronica (fax o e-mail) l'evento di tali documenti.

Organo d'informazione

I numeri di telefono degli uffici militari, gli indirizzi militari completi nonché l'ubicazione e i numeri di telefono delle formazioni possono essere richiesti presso l'Ufficio Svizzera, 031 381 25 25. Ulteriori informazioni relative all'assolvimento dell'obbligo di prestare servizio militare possono essere consultate all'indirizzo Internet www.esercito.ch/inf.

Explicazioni davant la clamada en servetsch militar

Clamada (art. 83-88 OOPS, pag. 34/36/39 Regl. 51.002.01 Brevier)

1. Per distregli angarsch l'entrada en servetsch il decisiu il cumond da marschiar personal. Durant sia validitad del cumond da marschiar il dreg da viager en un'uniforma gratuitamint sin tut la tratge publiche da transport public svizzer.

2. Persunas obligadas d'entrar en servetsch militar che n'hàn betg ancunvegì il cumond da marschiar personal 14 da avant il partenza da servetsch, informan immediatamint al comandant da lur formaziun d'incorporaziun resp. al postu che ha annunziat il servetsch.

3. Ina clamada en servetsch spetsial survegan:

- tut questas persunas obligadas da far servetsch militar, da las quals la formaziun d'incorporaziun n'è betg menziunada sin la clamada publica u nua il camp da data concerna in «X».
- ADA che ston entrar pli baud en servetsch militar resp. che vegnan licenziats pli tard.
- ADA che na prestan lur servetsch militar betg cun lur formaziun d'incorporaziun u quels, dals quals las datas dal servetsch han vegnidas midadas envers la clamada publica.

Appartegnant ad apparagnent da l'armada, dals quals il servetsch d'istruzione da la formaziun figura sin la clamada publica survegan 21 vinna avant il cumondament dal servetsch d'annunzia da servetsch.

Entrar en servetsch il di avant (art. 49 OOPS)

Persunas obligadas da far servetsch militar che na vegnan betg a temp cun la moda da transport public, pervia d'elles sbattan lursch davent, d'agian entrar en servetsch il di avant. En quest cas duain ellas infurmar correspundentamint lur comandant ad sia. Il comandant annetta a tal ADA in nov cumond da marschiar e regola l'alloggi sco er l'alimentaziun il lieu d'entrada en servetsch.

Malsogna ad accidents (p. 36/40 Regl. 51.002 Brevier)

Persunas malsounas resp. blessadas d'en transportabils han d'entrar en servetsch ed han da annunziar tar visita d'entrada sanitaria. Persunas malsounas resp. blessadas betg transportabils han da transmettar en busta chivra servetsch a lur comandant il pli tard sin il di d'entrada il libret da servetsch sco er in attestat da la moda u dal mediu che conferma espressamint l'incapacitad da viager. Ella poa er annunziar electronicamint (fax u e-mail) la spetsiun.

Post d'infurmaziun

Il numer da telefon da posta da servetsch militar, l'adressa militar completa sco er il lieu ed il numer da telefon da lur formaziun poa vegnir dumandada dal biro Svizra, 031 381 25 25. Ulteriura infurmaziun che concernan l'assoliment da l'oblig da far servetsch militar chattai-Vus en l'internet sin www.armee.ch/inf.

Der QR Code führt zu den aktuellen Aufgebotsdaten (www.vtg.admin.ch/de/mein-militaerdienst/aufgebotsdaten)

Le code QR mène aux données de convocation actuelles (www.vtg.admin.ch/fr/mon-service-militaire/dates-de-convocation)

Il codice QR porta ai dati della convocazione attuale (www.vtg.admin.ch/it/mio-servizio-militare/chiamata-in-servizio)

